

**Zeitschrift:** Gehörlosen-Zeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen  
**Band:** 95 (2001)  
**Heft:** 11

**Rubrik:** Gutes bewirken

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Im Dienste von hörbehinderten Menschen

## Im Stillen blüht es auf

*Ha-n-ame Ort es Blüemli gseh...*

### Schweizer Alpenflora

Ein Führer zu all den wundersamen Pflanzen,  
die im Stillen blühen

Zum vorliegenden Führer zusätzlich erhältlich:  
Die CD „Alpenglühn“ mit jener charaktervollen Musik, die unserem Land  
so lieb und eigen ist, wenn die Lebensfreude munterbunt aufblühen darf.  
Mit Ihrem Spendenbeitrag wird sie dies. Danke.

Filigranes Blätterwerk, farbintensiv leuchtende Blüten. Ein kleines Wunder, zerbrechlich wirkend fast, inmitten majestätischer Bergmassive, in einer unwirtlichen Gegend also. Und dennoch vollbringt die Natur das Wunder immer wieder neu.

Das Sinnbild könnte kaum treffender sein für das, was wir mit dem Angebot des Taschenführers «Alpenflora» und der CD «Alpenglühn» auslösen möchten und Sie auslösen können!

Denn da sind Mitmenschen gezwungen, weil sie ohne Hilfsmittel gar nichts oder nur sehr wenig hören, sich in der Stille durchzusetzen.

Indem wir Hörenden uns ganz bewusst für unsere hörbehinderten Mitmenschen interessieren und die Umwelt für sie weniger unwirtlich zu gestalten suchen, kann unsere Mithilfe zu einem Sonnenstrahl werden.

Mit dem Erwerb des beschriebenen Taschenführers «Schweizer Alpenflora» und oder der Bestellung der CD «Alpenglühn» helfen Sie wesentlich mit, sinnvolle Projekte des Schweizerischen Verbandes für das Gehörlosenwesen (SVG) zugunsten unserer hörbehinderten Mitmenschen zu realisieren. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.

Bezugsquelle u. Information:  
SVG, Feldeggstrasse 69,  
8032 Zürich

Tel. 01 421 40 10  
Fax 01 421 40 12

Gutes bewirken

# Gebärdensprachkurse

Programm vom Januar–Juli 2002

Schweizerischer Gehörlosenbund SGB

## Das neue Kursprogramm Gebärdensprachkurse Januar bis Juli 2002 ist erschienen.

Auskunft und Bezugsquelle:  
Schweizerischer Gehörlosenbund  
Sekretariat  
Oerlikonerstrasse 98, 8057 Zürich  
Tel. 01 315 50 40  
Fax 01 315 50 47  
Email [gsa@sgb-fss.ch](mailto:gsa@sgb-fss.ch)

**Offener und lebens-  
diger kommunizie-  
ren – mit Gebär-  
densprache**

Die Funktion der Gebärdensprachen ist gleichwertig wie die der gesprochenen Sprache, sie gibt Informationen und Wissen weiter, vermittelt Gefühle, hat Poesie und Sprachregister.

Ein wichtiger Aspekt beim Erlernen der Gebärdensprache ist auch das Wissen um deren Kultur; in unseren Kursen versuchen wir darum auch Einsicht zu geben in die Herkunft und die Wurzeln unserer Sprache. Mit der Mimik lebt die Gebärdensprache. Sie ist nicht identisch mit der Mimik der gesprochenen Sprachen. Der Gesichtsausdruck zeigt auch «Töne» – hohe und tiefe und ist ein wichtiger Aspekt der Gebärdensprache.

Es gibt Gehörlose, die gebärden, Früh- und Spättaubte, die gebären, Schwerhörige, die gebären, CI-Träger, die gebären, Hörende, die gebären. Gehörlose Menschen sind sehr visuelle Menschen und nehmen sehr viele Bilder auf und können viele kleinste Details beschreiben.

Neulich habe ich im Tram eine Frau gesehen, die sich mit einem Mann in Gebärdensprache unterhalten hat. Ich habe die beiden Personen mit «Hallo» begrüßt und gefragt, ob sie beide gehörlos seien. Zu meinem Erstaunen war nur die eine Person gehörlos, die andere hörend. Ich freue mich sehr, dass Hörende gut gebärden können und wünsche mir für die Zukunft, dass vermehrt von Gebärdenden oder Gebärdensprachbenützenden gesprochen wird und nicht in erster Linie der Hörstatus angeschaut wird. Ich mache den ersten Schritt zu dieser Veränderung.. *Frédéric Bernath-gebärdend-gehörlos; Leiter der Gebärdenspracharbeit SGB DS*

# Talon für Kleinanzeigen

Bitte untenstehenden Talon in Blockschrift ausfüllen und einsenden an: Redaktion Gehörlosenzeitung, Postfach 462, 8750 Glarus. Sie erhalten ein Belegexemplar mit Rechnung.

Fr. 4.—

Fr. 8.—

Fr. 12.—

Fr. 16.–

Fr. 20.–

Fr. 24.-

Fr. 28.—

## Auftraggeber:

Name \_\_\_\_\_

Vorname

### Strasse

PLZ/Ort

## Kleinanzeigen

Verschiedene gemalte Geschenkartikel aus Porzellan und Glas verkaufe ich in Belp; eignet sich gut als Mitbringsel oder für den Eigenbedarf. Fax 031 819 36 44 oder Telescrit. M.Gurtner

Reiki ist heilende Kraft, die jeder nutzen kann. Ich organisiere Kurse. Info: G. Steiger-Specken Telescrit 071 630 03 69  
Fax 071 630 03 61, Email:  
gabrielle.steiger@bluewin.ch

Gesucht: Bilder aus dem Aver-  
sertal (Winter 1900 bis 1920),  
Kontakte: Fax 055 640 95 75, E-  
Mail: fingrelo@dplanet.ch.

Achtung Langlauffreunde: Junger Athlet erteilt Gruppenunterricht. Klassisch und Skating, auch für Anfänger. Kontakte unter Fax 055 640 95 75

Hier könnte auch Ihr  
preisgünstiges  
Inserat stehen.

## Anzeigenschluss:

GZ vom 1. Dez.: 17. Nov.  
GZ vom 1.1.2002: 10. Dez.



# Bestelltalon für Gehörlosenzeitung

- Bitte senden Sie mir ein Probeexemplar der GZ  
 Ich abonneiere die GZ für ein Jahr zum Preis von Fr. 48.–

Name \_\_\_\_\_

Vorname

## Strasse

### PLZ/Ort

Bitte einsenden an:

Schweizerischer Verband für  
das Gehörlosenwesen  
Feldeggerstrasse 69  
8032 Zürich